

- d) A 85/337/EGK irányelv 1. cikkének (5) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy az kizárja az említett irányelv hatálya alól az olyan jogalkotói aktusokat, mint az ugyanezen rendelet 5–9. és 14–17. cikkében foglalt, városfejlesztési vagy környezetvédelmi engedélyekre vonatkozó ratifikációk?
3. a) Az Aarhusi Egyezmény 3. cikkének (9) bekezdését és 9. cikkének (2), (3) és (4) bekezdését, valamint a 85/337/EGK irányelv 10a. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan eljárás, mint amelyet ugyanezen rendelet 1–4. cikke állapít meg, amely alapján a rendeletalkotó olyan városfejlesztési és környezetvédelmi engedélyeket ad ki, amelyeket közigazgatási hatóság készít elő, és amelyek csak a B.6. és B.7. pontban ismertetett jogorvoslattal támadhatók meg a Cour constitutionnelle és a rendes bíróságok előtt?
- b) Az Aarhusi Egyezmény 3. cikkének (9) bekezdését és 9. cikkének (2), (3) és (4) bekezdését, valamint a 85/337/EGK irányelv 10a. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan jogalkotói aktusok elfogadása, mint az ugyanezen rendelet 5–9. és 14–17. cikkében foglalt, visszaható hatályú ratifikációk, amelyek csak a B.6. és B.7. pontban ismertetett jogorvoslattal támadhatók meg a Cour constitutionnelle és a rendes bíróságok előtt?
4. a) Az Aarhusi Egyezmény 6. cikkének (9) bekezdését és a 85/337/EGK irányelv 9. cikkének (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan eljárás, mint amelyet ugyanezen rendelet 1–4. cikke állapít meg, amely alapján a városfejlesztési és környezetvédelmi engedélyeket kiadó rendeletnek nem kell tartalmaznia minden olyan információt, amely lehetővé teszi annak ellenőrzését, hogy ezek az engedélyek az Aarhusi Egyezmény és a 85/337/EGK irányelv követelményeinek megfelelően elvégzett, megfelelő előzetes vizsgálaton alapulnak?
- b) Az Aarhusi Egyezmény 6. cikkének (9) bekezdését és a 85/337/EGK irányelv 9. cikkének (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan jogalkotói aktusok elfogadása, mint az ugyanezen rendelet 5–9. és 14–17. cikkében foglalt ratifikációk, amelyek nem tartalmaznak minden olyan információt, amely lehetővé teszi annak ellenőrzését, hogy ezek az engedélyek az Aarhusi Egyezmény és a 85/337/EGK irányelv követelményeinek megfelelően elvégzett, megfelelő előzetes vizsgálaton alapulnak?
5. A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló 92/43/EGK irányelv⁽³⁾ 6. cikkének (3) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy ennek alapján a jogalkotó annak ellenére engedélyezhet olyan projekteket, mint amelyek az ugyanezen rendelet 16. és 17. cikkében szerepelnek, hogy a Conseil d'Etat a projektekre vonatkozóan lefolytatott hatásvizsgálatot rendkívüli

sürgősségi eljárásban hozott határozatával hiányosnak minősítette, és a Région wallonne-nak a természetes környezet ökológiai kezelésért felelős hatósága a hatásvizsgálattal ellentétesen foglalt állást?

6. Az előző kérdésre adott nemleges válasz esetén a 92/43/EGK irányelv 6. cikkének (4) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy ez alapján egy magáncég vezetése központjának helyt adó, nagy számú munkavállalót foglalkoztató létesítmény létrehozása nyomós közérdeken alapuló kényszerítő indoknak tekinthető?

⁽¹⁾ Az Európai Közösség nevében 1998. június 25-én megkötött és a 2005. február 17-i 2005/370/EK tanácsi határozattal (HL L 124., 1. o.) jóváhagyott Aarhusi Egyezmény

⁽²⁾ Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv (HL L 175., 40. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 1. kötet, 248. o.)

⁽³⁾ A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv (HL L 206., 7. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 2. kötet, 102. o.)

A Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Németország) által 2010. április 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mathilde Grasser kontra Freistaat Bayern

(C-184/10. sz. ügy)

(2010/C 179/31)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Mathilde Grasser

Alperes: Freistaat Bayern

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Akként értelmezendő-e a 91/439/EGK irányelv⁽¹⁾ 1. cikkének (2) bekezdése, valamint 8. cikkének (2) és (4) bekezdése, hogy a fogadó tagállam anélkül jogosult egy másik tagállamban kiállított vezetői engedély elismerésének megtagadására, amennyiben az e jogosítványban szereplő adatok alapján ezen irányelv 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése állapítható meg,

hogy előzőleg a 91/439/EGK irányelv 8. cikkének (2) bekezdése szerinti intézkedést alkalmazott volna az engedély jogosultjával szemben?

(¹) A vezetői engedélyekről szóló, 1991. július 29-i 91/439/EGK tanácsi irányelv (HL L 237., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 1. kötet, 317. o.).

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)
(Egyesült Királyság) által 2010. április 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Tural Oguz kontra Secretary of State for the Home Department

(C-186/10. sz. ügy)

(2010/C 179/32)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Az alapeljárás felei

Felperes: Tural Oguz

Alperes: Secretary of State for the Home Department

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Ha az a török állampolgár, akinek azzal a feltétellel engedélyezték az Egyesült Királyságban való tartózkodását, hogy nem kezdhet vállalkozásba vagy valamilyen szakmába, önálló vállalkozást hoz létre az említett feltétel megszegésével, majd a nemzeti hatóságokhoz fordul további tartózkodási engedély iránt az általa létrehozott vállalkozás alapján, hivatkozhat-e az Európai Gazdasági Közösség és Törökország közötti társulás létrehozásáról szóló megállapodáshoz fűzött kiegészítő jegyzőkönyv 41. cikkének (1) bekezdésére?

2010. április 21-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Észt Köztársaság

(C-195/10. sz. ügy)

(2010/C 179/33)

Az eljárás nyelve: észt

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Marghelis, E. Randvere)

Alperes: Észt Köztársaság

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy az Észt Köztársaság a hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv (¹) 8. cikke a) pontjának iv. alpontját, valamint 10. cikkét nem ültette át megfelelő módon;

— az Észt Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jáátmeseadus (hulladékra szóló törvény) 91. §-ának 5. pontja nem írja elő, hogy a biztosítékot mindaddig visszatartják, amíg a telepnek a 13. cikk d) bekezdése szerinti fenntartása és utógondozási műveletei azt megkívánják, és azt sem, hogy a biztosítéknak a telep legalább 30 évig tartó utógondozásának becsült költségeit fedeznie kell.

(¹) HL L 182., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 228. o.

A Corte d'appello di Milano (Olaszország) által 2010. április 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Cassina S.p.A. kontra Alivar Srl, Galliani Host Arredamenti Srl

(C-198/10. sz. ügy)

(2010/C 179/34)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte d'appello di Milano

Az alapeljárás felei

Felperes: Cassina S.p.A.

Alperesek: Alivar Srl, Galliani Host Arredamenti Srl

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A 98/71/EK irányelv (¹) 17. és 19. cikkét akként kell-e értelmezni, hogy egy tagállamnak biztosított azon lehetőség, hogy önállóan határozza meg a védelem terjedelmét és feltételeit, magában foglalhatja-e magának a védelemnek a kizárását, ha valamely, az e formatervezési mintákhoz fűződő szerzői jog jogosultja által fel nem hatalmazott — harmadik személy az adott államban már gyártott és forgalmazott